

DIRECTOR RESPONSABLE
Dr. JUAN A. MUCHADA

Edited by the
Sociedad de Fomento de Conchillas
Impr. La Unión - Colonia

SURCOS

Organio Oficial de la Sociedad de Fomento de Conchillas

Año III

Conchillas, Julio de 1936

Nº. 22

Aún hay tiempo para sembrar trigo

Las persistentes lluvias que han caracterizado la presente estación han demorado excesivamente las siembras, especialmente la de trigo.

Felizmente parecen haber cambiado las condiciones meteorológicas y estos últimos días han sido fríos y despejados lo que permite esperar que la mejoría del tiempo continúe.

De esta manera podrá aprovecharse la primera quincena de Agosto y parte de la segunda para realizar siembras de trigo.

Las perspectivas del mercado inter-

Rendimiento en quintales

por Ha. promedio 1929-31

Variedad

	Mayo	Junio	Julio	Agosto
Larrañaga . . .	15.1	13.9	17.0	10.4
Accl. 11 . . .	17.2	17.4	18.0	11.1
Centenario . . .	21.9	20.7	20.6	13.7

A raíz de estos datos numéricos se calificó como especialmente aconsejables para las siembras tardías los trigos CENTENARIO, Accl. 11 y LARRAÑAGA.

La experimentación realizada en los 3 últimos años no acusó ninguna modificación fundamental respec-

nacional en lo que se refiere a este cereal son buenas pues en los Estados Unidos se perdió casi toda la cosecha debido a una gran sequía habida. Este hecho indica que aunque no se obtengan buenos rendimientos el precio alto que tendrá el trigo compensará los riesgos que suponen las siembras tardías.

Con todo es necesario tomar todas las providencias para asegurar el rendimiento máximo y es así que transcribimos a continuación los consejos que da la Dirección de Agronomía por intermedio del Dr. Alberto Boeger refiriéndose a las variedades a sembrarse:

Miguelete, Ombúes de Lavalle.

Para esta última población la situación llegó en un momento a ser alarmante, pues aislada completamente debido al estado absolutamente intransitable de los caminos de acceso, careció hasta de sustancias alimenticias de primera necesidad.

Este estado de cosas evidencia la necesidad de abocarse al estudio de un plan de obras de caminos serio y meditado que prevea para el futuro la posibilidad de otros inviernos lluviosos con sus consecuencias sobre el particular.

La experiencia actual no debe despreciarse; hay que convencerse que hacer arreglos a medias es desperdiciar tiempo y lo que es más lamentable, dinero sin provecho alguno.

Claro está que no pretendemos, al hacer estas consideraciones que en poco tiempo se construya en nuestra zona la red de caminos firmes que necesita para el desenvolvimiento normal de sus actividades. Es una obra fuera del alcance de los recursos municipales que naturalmente debe limitar sus esfuerzos a la medida de aquellos.

Pero esos recursos deben gastarse inteligentemente y haciéndoles rendir todo el provecho posible, cosa relativamente fácil si se tiene en cuenta algunos detalles que puntualizaremos.

En la actualidad existe en nuestra zona un solo camino en condiciones de tránsito regular: el camino que une Carmelo con Colonia atravesando de Este a Oeste nuestro Departamento y permitiendo con algún sacrificio llegar hasta Nueva Palmira. Ahora bien, es al Norte de dicho camino que se encuentra la zona agrícola más importante, importancia que se acrecienta en su límite con Soriano, con la situación del progresista pueblo de Ombúes de Lavalle. El único camino que atravesando dicha zona llega hasta esta última población es el camino Conchillas-Ombúes de Lavalle. Por lo expuesto se ve la jerarquía, si podemos emplear este término, del mencionado camino y de la necesidad absoluta que hay de que se encuentre en condiciones normales de tránsito durante todo el año.

La importancia de este problema hace que sobrepase a nuestro juicio

(Continúa en la página 4)

Rendimiento en quintales por Ha. Promedio 1933-35

Variedad

	Mayo	Junio	Julio	Agosto
Litoral . . .	19.5	19.4	16.1	13.2
Porvenir . . .	18.4	16.6	15.8	12.4

Estos resultados son doblemente alentadores al tener presente la circunstancia de haber sido obtenidos en una tierra de mediana fertilidad que ya tiene unos treinta años de agricultura.

Aconsejo por lo tanto, para las siembras tardías de este año, en primer término los trigos LITORAL, H 31, PORVENIR, CENTENARIO, Accl. 11, y por fin el LARRAÑAGA.

Pretender sembrar aún variedades de siembra muy temprana como

RIETILIN - CALEG, BLACKULL y de siembra temprana como el AMERICANO 44 d, y el 38 M. A, sería exponerse al peligro de un fracaso casi seguro de la cosecha.

Teniendo en cuenta las indicaciones precedentes exhortamos a nuestros agricultores a que siembran trigo en la confianza de que sus esfuerzos no serán defraudados si nuevos factores naturales no determinan al fracaso total de las cosechas.

Lo que debe hacerse

Las lluvias repetidas y copiosas que han caracterizado la presente estación invernal han puesto de manifiesto lo precario de las obras de

vialidad que permiten la comunicación entre sí de importantes núcleos de población de nuestra zona como Conchillas, Santa Rosa, Campana,

Notas cambiadas

A propósito de las obras del camino Conchillas-Ombúes de Lavalle han sido cambiadas entre nuestra Sociedad y la Junta Local de Conchillas las notas que publicamos a continuación:

Conchillas, Abril 28/1936.—Señor Presidente de la Junta Local.—Don Pedro Severio.—Presente.—Muy señor nuestro:

Al conocer la distribución de fondos para el próximo ejercicio y en el cual la Junta de V. Presidencia, tiene asignada la suma de \$ 10,000 a cargo del rubro vialidad, nos permitimos dirigirle la presente a los efectos de solicitarle tenga en cuenta la prosecución de las obras del camino Ombúes de Lavalle-Conchillas.

También nos hacemos un deber de comunicarle que varios vecinos de la Colonia Santa Rosa, no han solicitado que hiciéramos gestiones ante esa Junta, para ver si es posible efectuar el maquinado del camino que partiendo de la Capilla Marchetti empalma en el camino Ombúes de Lavalle-Conchillas, frente a la Agencia Augusto Micol.

Estimaremos que nuestra solicitud, no sea interpretada como una invasión de jurisdicciones, sino con el buen entendido de colaborar en todo lo posible por el mejoramiento de la vialidad regional.

Sin otro particular, aprovechamos la oportunidad para saludar al señor Presidente y en él a demás miembros con nuestra mayor consideración.

Firmado: *German E. Ripke*, Presidente.—*Angel J. Troise*, Secretario.

Conchillas, Mayo 25 de 1936. Señor Presidente de la Sociedad de Fomento de Conchillas. Don Germán Ripke.—Señor Presidente:

En respuesta a su nota N.º 7 de fecha 28 del mes anterior, me es grato comunicar a Vd. que la Junta local que presido, en sesión celebrada el día sábado último, acordó, debido a la forma lluviosa como se presenta el otoño actual que hace imposible la ejecución de obras de mayor fuste, mantener hasta cuando sea necesario la cuadrilla que desde hace pocos días y bajo las órdenes del capataz Boné que se encuentra efectuando aperturas de desagües y reparaciones más urgentes en el camino que conduce a Ombúes de Lavalle.

En cuanto se refiere al pedido de varios vecinos de la Colonia Santa Rosa, sobre maquinado del camino que media entre la Capilla denominada de Marchetti y el camino a Ombúes de Lavalle, cumpleme ha-

cerle saber que, momentáneamente, y hasta tanto sea posible poder disponer de las maquinarias ocupadas actualmente en la ejecución de las obras de terraplenamiento de acceso al puente 'Capellino', será imposible darle cumplimiento, no obstante lo cual, se tendrá muy presente para su oportunidad.

Quedando como siempre a las gratas órdenes de esa Sociedad, reírtele al señor Presidente y demás dirigentes las seguridades de mi mayor consideración.

Firmado: *Pedro Severio*, Presidente.—*Umberto Davrieux*, Secretario.

Conchillas, Junio 8 de 1936.—Señor Presidente de la Sociedad de Fomento de Conchillas.—Don Germán E. Ripke.—Presente.—Señor Presidente:

Dado la forma como se presenta el tiempo que hace imposible, como ya se le manifestara a esa Sociedad, hacer reparaciones definitivas en el camino que lleva a Ombúes de Lavalle, y debiendo esta Junta proceder con urgencia a la reparación inmediata de ciertas partes de dicho camino a fin de permitir su tránsito con regularidad, me es grato dirigirme a Vd. para hacerle saber que como para efectuar dichos arreglos es necesario el proporcionamiento de algunos metros de balasto, esta Junta local a fin de contemplar un poco sus rubros en forma de poder más adelante atender la obra mixta proyectada con un resultado provechoso, resolvió en esta emergencia solicitar la colaboración de esa Sociedad, de manera que la conducción de balasto a utilizarse, vaya de cuenta de la Sociedad de su digna presidencia.

Rogándole respuesta a la brevedad como el caso requiere, aprovecho para saludar a Vd. y demás miembros con la mayor consideración.

Pedro Severio, Presidente.—*Umberto Davrieux*, Secretario.

Conchillas, Junio 13 de 1936.—Señor Presidente de la Junta local.—Dn. Pedro Severio.—Presente.—Señor Presidente:

De acuerdo con lo solicitado en V. atta. N.º 249 del 8 cte. cùmplemos manifestarle que de acuerdo con las normas trazadas por esta Sociedad, que fueron base de la colecta realizada en la zona, no puede estar haciendo erogaciones parciales hasta tanto no se formalice un plan mixto para la terminación del camino Ombúes de Lavalle-Conchillas, y por lo cual esta Directiva queda a completas órdenes de esa Junta, por si deseare realizar alguna reunión al respecto.

Sin otro particular por el momento,

aprovechamos la oportunidad para saludar al señor Presidente y demás miembros de esa Junta muy atte.

German E. Ripke, Presidente.—*Angel J. Troise*, Secretario.

Conchillas, Julio 13 de 1936.—Señor Presidente de la Sociedad de Fomento de Conchillas.—Don Germán E. Ripke.—Presente.—De mi consideración:

Cumpleme llevar a su conocimiento que la Junta local que presido, en sesión realizada el 11 del cte., vista la necesidad de proseguir trabajando formalmente en camino a Ombúes de Lavalle no bien el tiempo lo permita, ha resuelto dirigirse a Vd. a fin de solicitarle tenga a bien indicar en forma categórica cuanto es el dinero en efectivo que esa Sociedad posee para llevar a cabo dicha obra, a objeto de esta Junta tratar de construir un rubro lo más similar posible al monto que aportará esa Sociedad, de modo de poder que la obra mixta proyectada resulte lo más prometida posible.

Sin otro particular y quedando a la espera del informe solicitado, aprovecho la oportunidad que se me ofrece para saludar a Vd. y demás miembros de esa Directiva, con la mayor consideración.

Pedro Severio, Presidente.—*Umberto Davrieux*, Secretario.

Conchillas. Julio 18/1936.—Señor Presidente de la Junta local.—Don Pedro Severio.—Presente.—Señor Presidente:

Obra en nuestro poder V. atenta N.º 299 del 13 del cte. de cuyo contenido nos hemos impuesto.

Los fondos líquidos que tiene en custodia esta Sociedad para ser invertidos en el arreglo del camino Conchillas-Ombúes de Lavalle asciende a la suma de \$ 1.209.60, más las donaciones de 1.500 metros de balasto, sobre cuya cantidad esta Sociedad no tiene conocimiento de lo que se ha utilizado.

Entiende esta entidad, que, ante el interés del vecindario por esta obra, evidenciado por la importante contribución aportada, esa Junta debe sentirse obligada moralmente, a invertir en el arreglo, una suma que sobre-pase con amplitud a dichas donaciones. A la vez, aprovechamos esta oportunidad, para plantear a esa Junta, la consideración siguiente, que tiende a encontrar una solución definitiva al problema de dicho camino.

Es así que con el arreglo proyectado, solo se consigue paliar en algo este importante problema, ya que, lo lógico sería construir en su totalidad una carretera, que en cualquier época permita comunicar a la importante

localidad de Ombúes de Lavalle con el resto del departamento; pero no escapa a nuestro criterio, que dicha obra insumiría una cuantiosa suma difícil de cubrir en un solo ejercicio; por tal causa sugerimos la idea de gestionar conjuntamente con la Junta local de Ombúes de Lavalle, previo asentimiento de quien corresponda, un empréstito que cubriera el costo total de la obra, y que se amortizaría con el importe de los rubros destinados anualmente para la conservación del actual camino por ambas Juntas, evitándose de esta manera la inversión continuada de dinero sin un resultado práctico.

En el deseo que nuestras sugerencias encuentren franca acogida en los miembros de esa Junta, solo nos resta saludar al señor presidente y demás colaboradores, con nuestra mayor consideración y estima.

German E. Ripke, Presidente.—Angel J. Troise, Secretario.

Papas para semillas

Respondiendo a un telegrama que dirigimos al señor Ministro de Ganadería y Agricultura en que solicitamos se nos informase si el Servicio Oficial de Distribución de Semillas dispondría de papas para la próxima siembra, recibimos la grata visita del señor Ing. Agrónomo Carlos Berta quien en nombre de aquella Institución nos expresó las causas por las que no fué posible la adquisición por parte del Estado de semillas de papas para ser ofrecida en venta a los agricultores. La principal de ellas ha sido el fracaso casi total de la cosecha argentina y el alto porcentaje de cresta que existe en dichos cultivos.

La papa de otro origen tiene el peligro de un gusano que luego de infectar la tierra de las siembras, perjudicando a otras plantaciones posteriores, que si bien es posible combatir mediante un tratamiento especial, la premura del tiempo impidió llevarlo a la práctica.

Por otra parte se piensa encarar en otra forma la obtención de dicha semilla; se importarán variedades europeas para sembrar en otoño en gran escala y la producción destinarla principalmente para semilla a sembrarse en primavera. Pero esta es una solución para el futuro.

Teniendo en cuenta las circunstancias actuales y el problema que se le planteaba a nuestra Sociedad para atender los pedidos de sus asociados, el señor Berta nos ofreció papas descendiente de semilla inglesa Magestic, obtenida en los ensayos

realizados en el Rincón del Cerro por aquella Institución, y aconsejó, con algunas reservas dadas las condiciones irregulares del tiempo actual, si siembra durante la primera quincena del mes de Agosto.

Como ya habíamos iniciado gestiones con la firma Carnelli & Cía. para la adquisición de papa similar a la ofrecida pero originaria de Alemania, al aceptar la oferta del Servicio Oficial hemos conseguido una cantidad de semilla suficiente para satisfacer en gran parte las necesidades de nuestros asociados.

No queremos terminar esta crónica sin destacar dos hechos que pone en evidencia la visita del Ingeniero señor Berta: la atención que merecen las necesidades de nuestros agricultores por parte del señor Ministro de Ganadería y Agricultura y el alto concepto que se tiene en las Instituciones Oficiales de nuestra Sociedad.

Demás está decir que nos sentimos satisfechos que así sea.

Recibimos para su publicación las siguientes notas

Colonia, Julio 20/936.—Señor Director del periódico SURCOS.—Conchillas.—Señor Director:

La Dirección de Agronomía responsabilizada de la recuperación agrícola programada por el Ministerio de G. y Agricultura destacó todo su personal técnico en las zonas de campaña que se concepcionaba necesario. A tal fin con este motivo designó adjunto a la Agronomía Regional de este Departamento al Ing. Luis E. Pérez Mackinnon para cooperar con el titular de esa oficina en aquella localidad.

El suscripto interesado en que se conozca tal determinación ruega a Vd. la publicación de la presente a a los efectos consiguientes.

Agradecido lo saluda atte.

Ricardo Fuica ZERPA.
Ing. Agrónomo Regional.

Colonia, Julio 23/936.—Señor Director de SURCOS.—Conchillas.—Señor Director:

De acuerdo con la intensificación de la propaganda que la Dirección de Agronomía está imprimiendo al fomento o realización de las siembras tardías, el suscrito ha resuelto atender a los agricultores interesados en adquirir semillas u obtener datos referentes a aquel asunto, durante todo el día (es decir de mañana y tarde) y todos los días incluso festivos.

Con este motivo estimaría de Vd. quiera dar a publicidad en su periódico esta noticia.

Agradezco esta nueva atención y

me es grato saludarla muy atte.
Ricardo: R. FUICA ZERPA.
Ing. Agrónomo Regional.

Cratas visitas

Ultimamente han visitado nuestra Sociedad de Fomento el Ing. Agrónomo señor Carlos Berta, del Servicio Oficial de Semillas, en misión especial del Ministerio de Ganadería y Agricultura por el asunto de la obtención de papas para semillas y una delegación presidida por el Director de Agronomía Ing. Sócrates Rodríguez a la que acompañaba el Ing. Agr. Regional don R. Fuica Zerpa. Esta última delegación recorría nuestra zona exhortando a los agricultores a continuar la siembra de las variedades tardías de trigo.

Nuestros gratos visitantes tuvieron palabras altamente elogiosas para nuestra Institución que nos place destacar para conocimiento de los asociados.

Donde debe Vd. Reclamar SURCOS

A continuación publicamos los nombres de todos nuestros socios y los sitios donde deben retirar los ejemplares de SURCOS.

Tenga en cuenta esta lista y reclame SURCOS donde le corresponda.

De la Agencia Saturnino Rodríguez

1 Aguilar Pedro, 2 Barcena Evaldo, 3 Corujo Teodoro, 4 Charlín Juan, 5 Gubler Juan, 6 Hernández Manuel, 7 Herbin Juan, 8 Meyer Juan C., 9 Sulr Alejandro, 10 Sauta Marcial, 11 Vidal Martín, 12 Perotti Antonio.

De la Agencia J. J. Migueleña.—Miguelete

1 Bonne Pedro, 2 Bonne Carlos B., 3 Bonne Ramón A., 4 Dufour Gregorio, 5 Garniendia Juan A., 6 Garniendia José A., 7 Hernández Basilio, 8 Hernández Jesús, 9 Hernández Fidel, 10 Migueleña Luis E., 11 Corcovez Ernesto.

De la Agencia Leonardo Hernandez.—Santa Rosa

1 Avelino Roque, 2 Aguirre Juan, 3 Baldí Pablo, 4 Beltrame Luis, 5 Botti Bautista, 6 Brondino Santiago, 7 Bentancour Ricardo, 8 Cabrera Marcelino, 9 Camblong Bautista, 10 Camblong Hués, 11 Duarte Santiago, 12 Debenedetti Enrique, 13 Echeverría Miguel, 14 Fernández Juan, 15

González José L., 16 Hernandez Domingo, 17 Hernandez Leonardo, 18 Hernandez Ceferino; 19 Hernandez Anastasio, 20 Mendoza Casiano, 21 Marchetti Bautista, 22 Marchetti Bartolo, 23 Mederos Gerónimo, 24 Machin Felipe, 25 Maldonado Clemente, 26 Machin Lucin, 27 Nuñez Alejandro, 28 Perotti Juan, 29 Parrilla Cándido, 30 Parentelli Luis Sucesión, 31 Peyrott Bartolo, 39 Prieto Serafín, 33 Parrilla Huos, 34 Perotti Pedro, 35 Pérez Francisco, 36 Quintana Estanislao, 27 Rodríguez Valentín F.; 38 Rodríguez Manuel, 39 Rossi Adolfo, 49 Soler Pedro, 41 Suhr Samuel, 42 Soler Pedro B., 43 Soler Emilio F., 44 Vazquez Marcos, 45 Zagarzazú Francisco, 46 Zagarzazú Francisco (h), 47 Zurbrigg Manuel T., 48 Pontes Pedro.

De la Agencia Juan Long Sarandí

1 Aguilar Félix A., 2 Dibar Carlos G., 3 Figueroa Cándido, 4 Fernando Hernández, 5 Fernández Victor, 6 Pontet Juan M.

De la Agencia Neme, Marlin Chico

1 Cornú Germán, 2 Farelo Francisco, 3 Geninassa Carlos, 4 Ramírez Nicanor, 5 Rodríguez Pérez Pedro, 6 Rica Episanio, 7 Sallé Juan, 8 Torres Antonio, 9 Ugón Juan P. A.

En el Correo Local Conchillas

1 Banchero Agusín, Banchero Pedro & D., 3 Banchero Román, 4 Banchero José, 5 Banchero Francisco, 6 Banchero Toribio, 7 Capellino Domingo (h), 8 Cornú Roberto, 9 Capellino Ernesto, 10 Cestona Juan A., 11 Cestona Indalecio R., 12 Carro Adolfo, Carro Jorge, 14 Diringuer Rudecindo, 13 Debenedetti Juan, 16 Evans David, 17 Fripp César, 18 Fripp Otilio, 19 Fernández & Cía, 20 Fontes Román, 21 Fripp César F., 22 Freitas & Cía, 23 Gonet Nicolás, 24 Geymonat Alejandro, 25 González Roque, 26 Geymonat Sue Enrique, 27 Gogna Andrés, 28 Guerrero Felipe, 29 García Juan, 30 Gutiérrez Vicente, 31 Gogna Vicente, 32 González e Hijos Antonio, 33 Hernández Pedro y Jesús, 34 Hernández Juan J., 35 Mattto Pedro, 36 Medina Venerando, 37 Manuel Flabiani, 38 Nicoloff Nencho, 39 Pérez Amancio, 40 Punischke Juan, 41 Quiñan Saturno, 45 Ripke Germán, E., 53 Román Felipe, 44 Ricketts Sidney, 45 Repetto Juan, 46 Rodríguez Antonio, 47 Rafto Martín, 48 Repetto Francisco, 49 Rossi Rufino.

De esta agencia deben retirar SURCOS los socios. No insertamos la nómina total como tampoco de otras agencias, por falta absoluta de espacio.

Lo que debe hacerse

(Continuación de la 1.a página) la jurisdicción de las juntas locales y deba ser encarado por la autoridad Municipal Departamental, quien deberá agotar todos los recursos para hacer a la brevedad posible una obra definitiva.

La solución que propiciamos es la de construir en su totalidad una carretera, del tipo llamado económico si se quiere, mediante la contratación de un empréstito que sería atendido en su amortización y pago de intereses, con los rubros anuales que deberían invertir las Juntas locales de Ombúes de Lavalle y Conchillas

para su conservación si persistieran las actuales condiciones.

Construido en esta forma no sería nada difícil obtener del vecindario la cooperación necesaria para su conservación en buenas condiciones durante el lapso de tiempo necesario para la amortización total del empréstito. De esta manera su pago se haría en un corto número de años y las sumas que actualmente se agotan en arreglos inútiles podrían utilizarse en mejorar los caminos que permiten el acceso a dicha carretera dándole a las poblaciones vecinas la comunicación permanente con el resto del departamento, de la que caen durante buena parte del año.

DENIZ Y TROISE Local Conchillas

1ra. FERIA GANADERA 1ra.

El día 24 de Agosto de 1936

a las 10 horas en punto

Contando desde ya con numerosas consignaciones tanto en ganado para consumo como para invertir, de los principales establecimientos de la zona. Pedimos a los señores consignatarios lo hagan con tiempo, a fin de realizar una eficaz propaganda.

El catálogo se cerrará el día 15 del cte.

EN LO SUCESTIVO LOS DIAS DE FERIA DE ESTE LOCAL SERAN
EL ULTIMO LUNES DE CADA MES

Por informes o consignaciones

Martín M. Deniz-Carmelo J. Troise-Conchillas

SOBRE LA CARRETERA COLONIA—CARMELO.. CAMPOS
DEL SEÑOR TEOFILO SERVETTO.